

Servizio di trasporto e avvio a trattamento del rifiuto verde triturato derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani (C.E.R. 02.01.07, 19.12.07,20.02.01)

Capitolato speciale di appalto

C.I.G. 916917201B

Marzo 2022

INDICE

Art. 1.	OGGETTO.....	4
Art. 2.	DISCIPLINA NORMATIVA DEL SERVIZIO	4
Art. 3.	MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO	4
Art. 4.	DESCRIZIONE DEL SERVIZIO E DURATA	4
Art. 5.	PROVENIENZA E CARATTERISTICHE QUANTI-QUALITATIVE DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE OGGETTO DEL SERVIZIO	5
Art. 6.	MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO RICHIESTO	5
Art. 7.	IMPORTO DELL'APPALTO	5
Art. 8.	MODALITA DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO	6
Art. 9.	AUTORIZZAZIONI RICHIESTE – IMPIANTO DI TRATTAMENTO	9
Art. 10.	MODALITA DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE - DOCUMENTI.....	10
Art. 11.	DOCUMENTI DI TRASPORTO	10
Art. 12.	PESATURA DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE TRASPORTATI	10
Art. 13.	VERIFICHE SULLA QUALITÀ DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE TRASPORTATI E AVVIATI A TRATTAMENTO	10
Art. 14.	COMUNICAZIONI	10
Art. 15.	CONOSCENZA DELLE CONDIZIONI DI APPALTO E DELLA SITUAZIONE LOCALE	10
Art. 16.	OBBLIGO DI CONTINUITÀ DEL SERVIZIO	11
Art. 17.	TERMINI DI ESECUZIONE.....	11
Art. 18.	DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO	12
Art. 19.	REFERENTI DITTA APPALTATRICE	12
Art. 20.	GARANZIA DEFINITIVA	12
Art. 21.	OBBLIGHI, RESPONSABILITÀ E ONERI A CARICO DELL'APPALTATORE	12
Art. 22.	PERSONALE IMPIEGATO NELL'ESECUZIONE DEI SERVIZI	14
Art. 23.	PRESCRIZIONI INERENTI LA SALUTE E SICUREZZA DEL LAVORO	14
Art. 24.	COPERTURE ASSICURATIVE	14
Art. 25.	SUBAPPALTO	15
Art. 26.	ANTICIPAZIONI	15
Art. 27.	CONTABILIZZAZIONE, FATTURAZIONE E PAGAMENTI	15
Art. 28.	TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI	15
Art. 29.	VIGLIANZA, CONTROLLO E PENALITÀ.....	16
Art. 30.	FACOLTA' DELLA STAZIONE APPALTANTE DI DISPORRE DELLA GARANZIA	16
Art. 31.	REVISIONE DEI PREZZI E MODIFICA DEL CONTRATTO IN CORSO DI ESECUZIONE	17
Art. 32.	CESSIONE DEI CREDITI E CESSIONE DEL CONTRATTO	17

Art. 33.	RISOLUZIONE DEL CONTRATTO	17
Art. 34.	NORME FINALI	18
Art. 35.	DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE	18

Art. 1. OGGETTO

Il presente appalto, indetto dalla Società ENVAL srl, concessionaria del servizio di gestione ai fini del recupero e/o smaltimento dei RU ed assimilati della Regione Valle d'Aosta (nel seguito indicata come Committente e/o Stazione appaltante), ha per oggetto le attività di trasporto e trattamento dei rifiuti verdi triturati, provenienti da raccolta differenziata effettuata sul territorio della Regione Valle d'Aosta, ai fini del successivo recupero.

Il servizio di trasporto dovrà essere effettuato dal Centro regionale trattamento rifiuti sito in Brissogne sino all'impianto o agli impianti autorizzati per il trattamento.

Art. 2. DISCIPLINA NORMATIVA DEL SERVIZIO

Il servizio in oggetto è soggetto alle disposizioni di cui al D. Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006 e s.m.i., nonché delle ulteriori norme nazionali e regionali in materia di tutela ambientale e trattamento dei rifiuti ed alle normative vigenti in tema di commercio delle materie prime seconde.

Art. 3. MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO

La gara avrà luogo mediante una procedura aperta, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95, comma 2 del D.Lgs. 50 del 18 aprile 2016.

Il servizio verrà aggiudicato alla ditta che presenterà l'offerta che raggiungerà il punteggio più alto.

Ai sensi dell'art. 95 comma 12 D.Lgs. 50 del 18 aprile 2016, la Stazione Appaltante può decidere di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto. Inoltre, la SOCIETÀ ENVAL srl si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione, anche in presenza di una sola offerta valida, purché ritenuta congrua e conveniente per la Stazione Appaltante.

Il contratto sarà stipulato a misura.

La gara si svolgerà secondo le modalità indicate nel disciplinare di gara, che insieme al presente capitolato speciale e agli altri documenti allegati disciplina l'appalto.

Art. 4. DESCRIZIONE DEL SERVIZIO E DURATA

Il servizio riguarda il trasporto, dal Centro regionale di trattamento RU ed assimilati di Brissogne e il trattamento del rifiuto verde triturato derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani proveniente da raccolta differenziata effettuata sul territorio della Regione Valle d'Aosta.

La durata dell'appalto è pari a **mesi 18 con avvio previsto dal 01.07.2022 e termine al 31.12.2023**. L'appalto avrà decorrenza comunque a far data dall'effettivo avvio del servizio in appalto, ovvero anche posticipato rispetto alla data sopra indicata, sulla base delle indicazioni che verranno fornite dalla Stazione Appaltante su richiesta dell'Amministrazione regionale.

Il servizio potrà essere attivato ai sensi dell'art. 32 del D.lgs. n. 50/2016, in pendenza della stipulazione del contratto.

Il Committente si riserva la facoltà, di interrompere unilateralmente il servizio anticipatamente dalla sua scadenza in qualunque momento, con un preavviso di mesi 3 (tre).

A tale riguardo le Imprese concorrenti non potranno avanzare alcuna riserva, né rivendicazioni di carattere economico, oltre alla normale liquidazione relativa al periodo di svolgimento del servizio fino al momento dell'interruzione.

La durata del contratto in corso di esecuzione potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente ai sensi dell'art. 106 comma 11 del codice. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi patti e condizioni o più favorevoli.

Art. 5. PROVENIENZA E CARATTERISTICHE QUANTI-QUALITATIVE DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE OGGETTO DEL SERVIZIO

I rifiuti e le materie prime seconde oggetto del servizio derivano dalla raccolta differenziata del rifiuto verde proveniente dall'intero territorio regionale della Valle d'Aosta.

Il Soggetto incaricato del servizio (di seguito indicato anche come "Appaltatore") dovrà garantire l'effettuazione del servizio di trasporto e trattamento a partire dal primo giorno di avvio della stessa. A tale riguardo l'Appaltatore non potrà avanzare riserve o richieste di maggiori compensi oltre a quanto offerto in sede di gara.

Il Soggetto incaricato del servizio dovrà provvedere al trasporto e al trattamento del flusso dei rifiuti verdi triturati dal Centro regionale di Brissogne (AO) senza poter eccepire o avanzare riserve sulla qualità e composizione del rifiuto medesimo.

L'Appaltatore dovrà provvedere al trasporto e al trattamento del rifiuto conferito e/o della materia prima seconda e non potrà in nessun caso rifiutarlo, né eccepire sulla qualità e composizione del rifiuto medesimo.

Art. 6. MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO RICHIESTO

Il servizio di trasporto dovrà essere effettuato dal Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) sino all'impianto o agli impianti autorizzati per il trattamento del rifiuto verde triturato indicati dall'Appaltatore in sede di offerta, in accordo ad un programma di ritiro indicato dal Committente

La raccolta del rifiuto verde sul territorio ed il trasporto fino al Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) viene effettuato dai soggetti incaricati a livello locale della raccolta e trasporto dei Rifiuti Solidi Urbani.

.

Le modalità di accesso al Centro Regionale di trattamento rifiuti di Brissogne (AO) nonché le operazioni di carico dovranno essere preventivamente concordate con la SOCIETÀ ENVAL srl e dovranno essere svolte nel pieno rispetto delle prescrizioni di sicurezza di cui al documento "Piano dei rischi – prime indicazioni sulla valutazione dei rischi relativa alle attività poste in appalto".

L'Appaltatore si assume la totale e piena responsabilità circa l'effettuazione di tutte le operazioni sopra descritte sollevando da ogni qualsivoglia responsabilità il Committente.

LA SOCIETÀ ENVAL srl provvederà, presso il Centro regionale di Brissogne, a caricare i mezzi del soggetto incaricato al ritiro dei rifiuti verdi.

Le caratteristiche dei mezzi, al fine di ottimizzare il trasporto devono essere almeno le seguenti:

- capacità mc. 40;
- peso indicativo carico ton. 22-28

Art. 7. IMPORTO DELL'APPALTO

Il prezzo unitario posto a base d'asta per il trasporto ed il trattamento dei rifiuti verdi triturati provenienti dalla raccolta differenziata (C.E.R. 02.01.07, 19.12.01, 20.02.01) è pari a:

- a) Rifiuto verde triturato derivante dalla raccolta differenziata dei rifiuti urbani:

60,00 euro per ogni tonnellata di rifiuti effettivamente trasportati e trattati, onnicomprensivo di tutti gli oneri tasse tributi con la sola esclusione dell'IVA, di cui 59,50 euro/ton soggetti a ribasso di gara e 0,50 euro/ton per oneri della sicurezza, non soggetti a ribasso di gara.

Il concorrente dovrà presentare la propria offerta economica offrendo un importo inferiore a quello posto a base di gara offrendo un prezzo unitario inferiore rispetto all'importo di cui al punto a) . Trattandosi di appalto a misura, e posto che le componenti del prezzo sono prestazioni essenziali per la Committente, non saranno ammesse offerte in aumento rispetto al prezzo sopra indicato. La presentazione di un'offerta in aumento comporterà l'esclusione del concorrente dalla gara.

Sulla base di quanto conferito nel corso degli anni precedenti, considerando una durata del servizio complessivo pari a 18 mesi (vedasi art. 4), l'ammontare presunto dell'appalto risulta pari a Euro **750.000,00** onnicomprensivo di tutti gli oneri con la sola esclusione dell'IVA, come da tabella qui di seguito riportata.

	Quantitativi indicativi	Costo unitario trasporto + trattamento posto a base d'asta	Costo unitario sicurezza non soggetto a ribasso	Costo per 18 mesi	Costo mensile	Costo per 18 mesi	Costo mensile	TOTALE PER 18 MESI
	t/a	€/t	€/t	€	€	€	€	€
Rifiuto verde triturato	12.500,00	59,50	0,50	743.750,00	41319,44	6.250,00	347,22	750.000,00
TOTALE				743.750,00	41319,44	6.250,00	347,22	750.000,00

Come già precisato nel precedente art. 5 i quantitativi sopra riportati per la stima dell'ammontare presunto dell'appalto, hanno carattere puramente indicativo e non vincolante per il Committente, relativamente a scostamenti di qualunque entità.

Ai sensi dell'art. 23 comma 16 del dlgs 50/2016 e smi di precisa che l'incidenza della manodopera è stimata in euro 180.000,00

Art. 8. MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'APPALTO

8.1 PROCEDIMENTO DI GARA E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE.

Le modalità di partecipazione dei concorrenti e il procedimento che verrà seguito dalla Stazione Appaltante per aggiudicare l'appalto sono descritti nel disciplinare di gara.

La presente procedura aperta verrà aggiudicata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

La valutazione delle offerte sarà svolta da una Commissione giudicatrice appositamente nominata con atto del Responsabile della Committente successivamente alla data di scadenza del termine presentazione delle offerte.

La Stazione Appaltante valuterà la congruità delle offerte ai sensi dell'art. 97, comma 3, del D. Lgs. 50/2016. Qualora nessuna delle offerte risulti congrua, la Stazione Appaltante non procederà all'aggiudicazione dell'appalto.

In considerazione della natura pubblica e dell'importanza del servizio oggetto di appalto, saranno ammessi alla graduatoria finale solo i concorrenti che abbiano conseguito almeno **50 punti** complessivi su 100 punti per l'offerta presentata (offerta tecnica + offerta economica).

8.2 CRITERI E PUNTEGGI PER LA VALUTAZIONE DELL'OFFERTA

Le offerte per la gara sono composte da una parte tecnico-qualitativa, nella quale devono essere esplicitati da ciascun Operatore Economico partecipante gli elementi caratterizzanti l'espletamento del servizio e rilevanti per

la Committente, nonché di una parte economica, rappresentativa del prezzo offerto dal concorrente, inferiore rispetto al prezzo posto a base d'asta.

L'offerta sarà valutata con attribuzione di punteggio:

- a. sino ad un massimo di 70 punti per la parte tecnico-qualitativa;
- b. sino ad un massimo di 30 punti per la parte economica.

Per ciascuna offerta saranno sommati i punti ottenuti e sulla base di questi le offerte saranno poste in graduatoria decrescente.

La Commissione giudicatrice procederà alla valutazione degli elementi compositivi delle offerte, secondo quanto di seguito specificato, nonché nel rispetto di quanto previsto dalla normativa.

8.3 ELEMENTI TECNICO-QUALITATIVI DELL'OFFERTA E LORO VALUTAZIONE:

Punteggio massimo attribuibile: 70 punti

Le componenti tecnico-qualitative dell'offerta sono individuate nella tabella seguente e ad esse sono attribuiti i punteggi secondo le indicazioni rispettivamente precisate.

LE OFFERTE TECNICHE SARANNO VALUTATE SECONDO I SEGUENTI CRITERI E SUB-CRITERI (MAX PUNTI 70): ELEMENTI QUALITATIVI ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO	CRITERI	PUNTEGGIO	
CAPACITÀ DI STOCCAGGIO MINIMO GARANTITO PRESSO IMPIANTO DI TRATTAMENTO RIFIUTI PER RIFIUTI CONFERITI DA SOCIETÀ ENVAL SRL	< 500 TON/MESE	0 PUNTI	
	> 500 TON/MESE	10 PUNTI	
QUALITÀ DEI MEZZI CHE SI PREVEDE DI UTILIZZARE PER I SERVIZI DI TRASPORTO	IL PUNTEGGIO VERRÀ ATTRIBUITO SULLA BASE DELLA % DI MEZZI IMMESSI IN SERVIZIO CON MOTORIZZAZIONI EURO 6 SUL TOTALE DEI MEZZI IMPIEGATI	< 20%	0 PUNTI
		> 20% < 30%	5 PUNTI
		> 30%	10 PUNTI
QUANTITÀ MINIMA VIAGGI/DIE DISPONIBILI E GARANTITI	1 VIAGGIO/DIE	10 PUNTI	
	2 VIAGGI/DIE	20 PUNTI	
	3 O PIÙ VIAGGI/DIE	30 PUNTI	

CERTIFICAZIONI IMPIANTO DI DESTINAZIONE	POSSESSO DELLA CERTIFICAZIONE DI GESTIONE UNI ISO 45001:2018	5 PUNTI
	POSSESSO DELLA CERTIFICAZIONE DI GESTIONE UNI EN ISO 14001:2015	5 PUNTI
CERTIFICAZIONI TRASPORTATORE	POSSESSO DELLA CERTIFICAZIONE DI GESTIONE UNI ISO 45001:2018	5 PUNTI
	POSSESSO DELLA CERTIFICAZIONE DI GESTIONE UNI ISO 14001	5 PUNTI

Si precisa che per la voce "Certificazioni impianto di destinazione", che la certificazione dell'impianto deve essere posseduta dalla mandataria in caso di Raggruppamento e nel caso si indicassero più impianti, è sufficiente che un impianto abbia conseguito la certificazione per ottenere il punteggio indicato. .

Si precisa che per la voce "Certificazioni trasportatore", nel caso si indicassero più soggetti, è sufficiente che uno di essi abbia conseguito la certificazione per ottenere il punteggio indicato, la certificazione è valida anche in caso di affido a terzi purché debitamente dimostrata.

8.4 OFFERTA ECONOMICA:

Punteggio massimo attribuibile: 30 punti.

L'attribuzione del punteggio relativo all'offerta economica, per un massimo punti 30, avverrà applicando la seguente formula:

$$P = P_{max} * (P_{min} / P_i)$$

dove:

P = punteggio assegnato al concorrente

P_{max} = punteggio max attribuibile all'offerta economica (Punti 30)

P_{min} = prezzo offerto più conveniente

P_i = prezzo offerto dal concorrente

I criteri e i rispettivi punteggi massimi sono i seguenti:

- ELEMENTI DI NATURA QUALITATIVA PUNTEGGIO MASSIMO 70
- ELEMENTO QUANTITATIVO - PREZZO PUNTEGGIO MASSIMO 30

PUNTEGGIO TOTALE 100

Il Punteggio massimo (30 punti) sarà attribuito all'operatore economico che avrà presentato il prezzo più basso.

Non saranno ammesse offerte in aumento, alla pari, plurime, parziali o condizionate.

Il contratto sarà stipulato a misura.

Qualora, per qualsiasi circostanza, l'appalto non potesse essere aggiudicato al primo classificato, il Committente si riserva la facoltà di aggiudicare la gara al concorrente che segue in graduatoria.

LA SOCIETÀ ENVAL srl, a fronte dell'andamento e dell'esito complessivo della gara, si riserva la facoltà di revocare la gara e/o di non aggiudicare l'appalto e/o di non stipulare il contratto, senza che, in tale evenienza, alcuna delle Imprese concorrenti possa pretendere risarcimenti o indennizzi di sorta.

Art. 9. AUTORIZZAZIONI RICHIESTE – IMPIANTO DI TRATTAMENTO

Al fine dell'esecuzione dei servizi oggetto di appalto, l'Impresa deve:

- essere iscritta all'Albo Nazionale Gestori Ambientali (a norma dell'art. 212 del D.Lgs n.152/06 e s.m.i., e del D.M. 28 aprile 1998 n. 406) alla categoria e per una classe idonea ad assicurare il servizio per la popolazione di riferimento relativa all'intero territorio regionale, oltreché di eventuali altri servizi già svolti dall'Impresa in altri comprensori territoriali, o ad un registro equivalente per le ditte avente sede in altro stato dell'Unione Europea.
- essere titolare dell'autorizzazione per il trasporto rifiuti oppure esplicitare l'intenzione di utilizzare trasportatori terzi. Il subappalto dovrà essere espressamente dichiarato in sede di presentazione dell'offerta secondo quanto riportato nel bando di gara e nei suoi allegati.
- essere titolare dell'autorizzazione/iscrizione all'esercizio dell'impianto o degli impianti di trattamento dei rifiuti oggetto dell'appalto (ciò attraverso la disponibilità diretta o costituendosi in RTI così come meglio specificato nel disciplinare di gara).

Ai fini della dimostrazione, in sede di gara, del possesso delle iscrizioni ed autorizzazioni sopra riportate si rimanda ai contenuti del disciplinare di gara.

L'impianto e/o gli impianti di trattamento indicati dall'Appaltatore in sede di offerta dovranno essere in possesso di autorizzazione/iscrizione che preveda l'operazione di recupero R3 dell'All. C alla parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

Nel caso vengano indicati più impianti di trattamento, in sede di presentazione dell'offerta dovrà essere dichiarata la ripartizione del quantitativo complessivo da trattare per ciascuno degli impianti indicati.

La capacità autorizzata complessiva di trattamento dell'impianto e/o degli impianti indicati dovrà essere tale da assicurare il trattamento, in aggiunta ai rifiuti già trattati provenienti da altri bacini di raccolta, dei rifiuti raccolti oggetto del presente appalto.

L'Appaltatore dovrà garantire l'integrale trattamento dei rifiuti oggetto del presente appalto.

L'Appaltatore dovrà assicurare il servizio, senza possibilità di avanzare alcuna riserva o richieste di compensi aggiuntivi anche nel caso in cui vengano superati complessivamente i quantitativi autorizzati degli impianti di trattamento indicati.

AI SENSI DELL'ART. 89, COMMA 10, DEL D. LGS. 50/2016, NON È AMMESSO L'ISTITUTO DELL'AVVALIMENTO PER SODDISFARE IL REQUISITO DELL'ISCRIZIONE ALL'ALBO NAZIONALE DEI GESTORI AMBIENTALI DI CUI ALL'ART. 212 DEL D. LGS. 152/2006.

Art. 10. MODALITA DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE - DOCUMENTI

Sulla base delle caratteristiche del servizio richiesto dovrà essere formulata l'offerta economica di cui all'art. 7 secondo le modalità descritte nel bando di gara e nei suoi allegati.

Le ditte concorrenti dovranno inoltre allegare alla sopraccitata offerta, i documenti richiesti nel bando di gara e nei suoi allegati.

Art. 11. DOCUMENTI DI TRASPORTO

In particolare, ogni trasporto dovrà obbligatoriamente essere corredato del formulario di identificazione del rifiuto, redatto in quadruplica copia in conformità a quanto stabilito dall'articolo 193 del D. Lgs. n. 152/2006, e s.m.i., ovvero, della relativa documentazione di cui al sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti e di D.D.T. in caso di materia prima seconda.

Art. 12. PESATURA DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE TRASPORTATI

Il servizio oggetto di appalto è computato e valutato a misura, sulla base dei valori in peso riportati sul formulario di trasporto redatto ai sensi di legge dopo pesatura fiscale dei cassoni pieni (in andata) e dei cassoni vuoti (tara - in ritorno) da eseguirsi esclusivamente presso:

- la pesa in dotazione al centro regionale di trattamento RU ed assimilati di Brissogne.

Art. 13. VERIFICHE SULLA QUALITÀ DEI RIFIUTI E DELLE MATERIE PRIME SECONDE TRASPORTATI E AVVIATI A TRATTAMENTO

Sono ad esclusivo carico dell'Appaltatore l'esecuzione delle analisi e verifiche della qualità dei rifiuti e delle materie prime seconde trasportati ai fini del trattamento presso gli impianti indicati.

Art. 14. COMUNICAZIONI

Mensilmente, entro e non oltre i primi 20 giorni naturali e consecutivi del mese successivo al mese in esame, il Soggetto incaricato del servizio è tenuto a trasmettere, tramite posta elettronica certificata un rapporto contenente:

- a) un resoconto di tutti i viaggi effettuati nel mese precedente, prevedendo il seguente livello di dettaglio:
 - Centro di conferimento regionale del rifiuto verde triturato di partenza;
 - Data movimento
 - N. Formulario Identificazione Rifiuto
 - Ragione sociale trasportatore
 - Codice C.E.R. o descrizione della materia prima seconda
 - Quantitativo
 - Ragione sociale destinatario.

Art. 15. CONOSCENZA DELLE CONDIZIONI DI APPALTO E DELLA SITUAZIONE LOCALE

È implicito nell'assunzione del servizio oggetto del presente Capitolato Speciale di Appalto che le Ditte concorrenti siano a conoscenza perfetta di tutte le norme generali e particolari che lo regolano e di tutte le condizioni locali presenti, alle distanze, ai vincoli di ogni tipo e comunque a tutte le circostanze che possono influire sulla determinazione del prezzo di offerta.

Le Ditte concorrenti hanno inoltre l'onere, prima di elaborare la propria offerta, di verificare la situazione effettiva in atto in relazione ai molteplici fattori variabili nel corso del periodo di appalto, condizionanti i costi reali che la

Ditta dovrà sostenere, quali:

- quantità e qualità dei rifiuti e delle materie prime seconde provenienti dalla Regione Valle d'Aosta da trasportare e trattare;
- normativa;
- costo della manodopera;
- oneri per la sicurezza;
- costo dei mezzi (mezzi di trasporto, carburanti, lubrificanti, ecc.);
- condizioni al contorno (viabilità, accessibilità dei luoghi, ecc.);
- costi di trattamento e selezione;
- ricavi derivanti dal riciclo dei materiali;
- costi di smaltimento degli scarti di selezione;
- obblighi imposti dalle autorità.

Il Soggetto incaricato del servizio non potrà, nel corso del periodo di gestione, sollevare riserve di sorta in merito alla variazione dei sopra citati fattori.

Con particolare riferimento alla normativa applicabile, il Soggetto incaricato del servizio ha l'obbligo e l'onere durante tutto il periodo di appalto di adeguarsi alle eventuali nuove norme che verranno emanate senza che ciò possa costituire motivo di riserva o di richiesta di maggiori compensi.

Le Imprese concorrenti, in conformità a quanto riportato nel Disciplinare di gara, prima della presentazione delle offerte dovranno comunque obbligatoriamente effettuare un sopralluogo presso il Centro regionale di trattamento rifiuti urbani ed assimilati di Brissogne per prendere visione ed esaminare la situazione presente.

In particolare, le Imprese concorrenti dovranno individuare e valutare i rischi specifici esistenti negli ambienti in cui sono chiamate ad operare e le misure di prevenzione e protezione da adottarsi ai sensi degli articoli 28, 29, 30 del D.Lgs 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i..

Art. 16. OBBLIGO DI CONTINUITÀ DEL SERVIZIO

Il servizio oggetto dell'appalto contemplato nel presente capitolato è da considerare servizio pubblico e costituisce quindi attività di pubblico interesse sottoposta alla normativa dettata dal D.lgs. n. 152/2006 e s.m.i.. Il servizio oggetto dell'appalto non potrà essere sospeso o abbandonato salvo casi di forza maggiore che, comunque, dovranno essere documentati.

In caso di astensione dal lavoro del personale per sciopero, il Soggetto incaricato del servizio dovrà impegnarsi al rispetto delle norme contenute nella legge 12/06/1990, n. 146 e s.m.i. per l'esercizio dello sciopero nei servizi pubblici essenziali.

Art. 17. TERMINI DI ESECUZIONE

Non possono costituire motivo per una non regolare esecuzione del servizio, nei modi e nei termini di cui al presente capitolato speciale d'appalto:

- l'adempimento di prescrizioni o il rimedio a inconvenienti o infrazioni riscontrate dagli organi di vigilanza in materia sanitaria e di sicurezza;
- il tempo necessario per l'espletamento degli adempimenti a carico del Soggetto incaricato del servizio

- comunque previsti dal capitolato speciale d'appalto;
- le eventuali controversie tra il Soggetto incaricato del servizio, fornitori, trasportatori, affidatari, ed altri incaricati;
 - le eventuali vertenze a carattere aziendale tra il Soggetto incaricato del servizio e il proprio personale dipendente.

Art. 18. DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO

Il Direttore dell'esecuzione del contratto è il soggetto preposto della Società ENVAL srl, per la condotta e la gestione dell'appalto.

Il Direttore dell'esecuzione del contratto impartisce all'Appaltatore le necessarie disposizioni per la corretta esecuzione dell'appalto mediante ordini di servizio, che l'Appaltatore deve eseguire senza potere in alcun caso sospendere, modificare, interrompere l'esecuzione dell'appalto.

L'ordine di servizio non costituisce sede per la iscrizione di eventuali riserve dell'Appaltatore.

Art. 19. REFERENTI DITTA APPALTATRICE

Prima dell'inizio del servizio, l'Appaltatore dovrà comunicare per iscritto alla Società ENVAL srl i nominativi, indirizzi e-mail, i recapiti telefonici e di fax delle persone referenti, reperibili per tutta la durata dell'appalto, che lo rappresentano e sono incaricate di ricevere gli ordini di servizio e tutte le comunicazioni relative all'esecuzione dell'appalto (max 3 persone).

La sostituzione della o delle persone indicate dall'Appaltatore dovrà essere preventivamente comunicata per iscritto alla Società ENVAL srl

Art. 20. GARANZIA DEFINITIVA

All'atto della stipulazione del contratto ed a garanzia degli obblighi assunti con lo stesso, l'aggiudicatario è tenuto a fornire una garanzia fideiussoria (in forma di fideiussione bancaria o polizza assicurativa) conforme a quanto previsto dall'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016.

La fideiussione bancaria o la polizza assicurativa dovrà avere sottoscrizione autenticata ed essere incondizionata, e dovrà inoltre prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957 comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante; dovrà inoltre assicurare copertura anche per il recupero delle penali contrattuali.

La garanzia copre gli oneri per il mancato od inesatto adempimento delle attività oggetto di appalto e cessa di avere effetto solo alla data di emissione di apposita liberatoria da parte della Società ENVAL srl.

Art. 21. OBBLIGHI, RESPONSABILITÀ E ONERI A CARICO DELL'APPALTATORE

L'Appaltatore è tenuto a provare in ogni momento della durata dell'appalto, su semplice richiesta scritta del Direttore dell'esecuzione del contratto, il possesso di tutte le autorizzazioni di legge previste per l'esecuzione del servizio oggetto dell'appalto.

L'eventuale sostituzione dell'impianto di destinazione dovrà essere richiesta per iscritto dall'Appaltatore medesimo al Direttore dell'esecuzione del contratto con comunicazione scritta corredata dalla relativa autorizzazione ai sensi di legge.

L'autorizzazione scritta del Direttore dell'esecuzione del contratto in nessun caso comporterà per LA SOCIETÀ ENVAL srl costi aggiuntivi e in nessun caso legittimerà sospensioni né interruzioni del servizio che, qualora si

verificassero, saranno imputabili in via esclusiva all'Appaltatore e daranno diritto alla Società ENVAL srl di applicare le penali di cui al successivo art. 29.

Nel caso di interruzione totale o parziale dell'attività dell'impianto di trattamento l'Appaltatore dovrà comunque provvedere a garantire il regolare svolgimento del servizio facendo ricorso a impianti alternativi senza maggiori oneri a carico della Stazione Appaltante.

L'Appaltatore si impegna a consentire in ogni momento al Direttore dell'esecuzione del contratto, o suo delegato, l'accesso all'impianto di destinazione oggetto del presente appalto. L'Appaltatore si obbliga a dare immediata comunicazione al Direttore dell'esecuzione del contratto della sospensione o della revoca delle autorizzazioni di cui al presente articolo da parte delle Autorità competenti.

Indipendentemente dalle clausole sulla materia previste dal presente Capitolato speciale d'appalto e dagli altri documenti di gara, ENVAL srl potrà richiedere all'aggiudicatario, in qualsiasi momento, di produrre la documentazione idonea a comprovare la permanenza in capo ad esso dei requisiti soggettivi richiesti dal D.Lgs. n. 50/2016..

L'esecuzione del servizio dovrà avvenire nell'assoluto e incondizionato rispetto di tutte le norme di legge, delle disposizioni di qualunque autorità, delle prescrizioni del presente Capitolato speciale d'appalto e delle disposizioni impartite dal Direttore dell'esecuzione del contratto, nonché delle regole tecniche di sicurezza ed igiene vigenti e applicabili sia di ambito nazionale che locale.

L'Appaltatore è il solo responsabile di ogni fatto dipendente, riferito e comunque connesso all'esecuzione del contratto, in modo tale per cui la SOCIETÀ ENVAL srl dovrà essere completamente manlevata e tenuta indenne da qualsiasi conseguenza in merito.

Tutti i mezzi utilizzati per il trasporto dei rifiuti dovranno essere conformi a quanto previsto dalla normativa vigente in termini di sicurezza, omologazione, autorizzazioni ecc., ed idonei ad impedire la dispersione e la fuoriuscita di esalazioni moleste ed eventuali percolati.

I mezzi e le attrezzature previste, in caso di rottura o fermata per manutenzione o riparazione o comunque in ogni caso di indisponibilità, dovranno essere sostituiti.

L'Appaltatore è l'unico responsabile della corretta esecuzione del servizio in conformità alle buone regole della tecnica e nel rispetto di tutte le norme di Legge vigenti.

In particolare, l'Appaltatore dovrà assicurare per tutta la durata dell'appalto la regolarità e la continuità del servizio indipendentemente dalla quantità e dalla qualità dei rifiuti e delle materie prime seconde.

Il Committente **non assicura nessun quantitativo minimo di rifiuti** e di materie prime seconde da trasportare e avviare a trattamento.

Parimenti l'Appaltatore è tenuto a trasportare e trattare i quantitativi di rifiuti e materie prime seconde effettivamente conferiti.

L'Appaltatore dovrà essere in possesso dei mezzi e delle tecnologie necessarie per garantire l'effettuazione del servizio richiesto.

Si intendono comprensivi nel prezzo di appalto tutti i costi, per:

- personale, mezzi ed attrezzature necessarie per lo svolgimento del servizio;
- assicurazioni, fidejussioni, oneri amministrativi, spese generali;
- oneri per preparazione dei formulari di accompagnamento dei rifiuti di cui trattasi, D.D.T. per le materie prime seconde e di tutta la documentazione prescritta ai sensi di legge;

- trasporti dei flussi di rifiuti da trattare all'impianto e dei flussi in uscita;
- trattamento dei rifiuti;
- trasporto e smaltimento degli scarti di trattamento comprensivi di ogni onere, tasse, tributi, ecc. nessuno escluso;
- predisposizione dei rapporti mensili;
- adozione di tutti i provvedimenti, mezzi e procedure necessarie per eseguire il servizio nel rispetto delle vigenti norme antinfortunistiche, di sicurezza, di tutela ambientale, del codice della strada;
- rispetto di quanto derivante dalle vigenti e future disposizioni sull'assunzione di personale e sui contratti di lavoro di categoria;
- ogni altro onere connesso con gli obblighi posti in capo all'Appaltatore.

L'Appaltatore è tenuto all'osservanza di tutte le leggi e regolamenti in materia di tutela ambientale in vigore, o che potranno essere emanati dalle competenti Autorità, anche dopo la stipulazione del contratto.

Per tutto quanto non altrimenti stabilito, l'Appaltatore è soggetto all'osservanza delle norme vigenti per gli appalti pubblici.

Art. 22. PERSONALE IMPIEGATO NELL'ESECUZIONE DEI SERVIZI

L'Appaltatore è tenuto all'esatta osservanza dei contratti di lavoro e di tutte le leggi, regolamenti e norme vigenti in materia di assunzione del personale, di assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni ed in materia assistenziale e previdenziale, comprese quelle emanate nel corso dell'appalto.

Per il corretto adempimento degli obblighi derivanti dal presente capitolato, l'Appaltatore dovrà avere alle proprie dipendenze personale in numero sufficiente a garantire la regolare esecuzione del servizio.

L'Appaltatore dovrà comunque assicurare un regolare e tempestivo adempimento del servizio, anche in caso di assenza di qualche dipendente per malattia o infortunio.

L'Appaltatore oltre all'osservanza di tutte le norme specifiche del presente capitolato, avrà l'obbligo di fare osservare al proprio personale tutte le disposizioni conseguenti a leggi, regolamenti o decreti, siano essi nazionali o regionali, in vigore o emanati durante il periodo dell'appalto.

Art. 23. PRESCRIZIONI INERENTI LA SALUTE E SICUREZZA DEL LAVORO

L'Appaltatore è obbligato ad applicare le norme e le prescrizioni del d.lgs 9 aprile 2008 n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro" e s.m.i., nonché di tutte le leggi e disposizioni in materia antinfortunistica e di sicurezza dei lavoratori in vigore.

In particolare, l'Impresa aggiudicataria dovrà predisporre il proprio documento di valutazione dei rischi e consegnarlo alla Società ENVAL srl prima dell'avvio del servizio.

Ai fini del ritiro dei rifiuti presso il Centro regionale di Brissogne l'Appaltatore si dovrà attenere alle norme di sicurezza specificatamente definite della Società ENVAL srl

Art. 24. COPERTURE ASSICURATIVE

Per tutto il periodo del servizio l'Impresa dovrà contrarre, a sue spese, una o più polizze assicurative che garantiscano il risarcimento (capitale, interessi e spese) di tutti i danni, dei quali essa sia tenuta a rispondere quale civilmente responsabile ai sensi di legge, con copertura adeguata per i danni che la Ditta stessa potrebbe provocare nel corso dell'effettuazione del servizio, alle strutture costituenti i centri di conferimento, a terzi, nonché per i danni determinati dalla non effettuazione del servizio.

In particolare, l'Impresa dovrà stipulare una o più polizze assicurative che garantiscano:

1. RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI (R.C.T.)

a garanzia di danni:

- involontariamente arrecati, che siano stati subiti o che siano comunque derivati a terzi (compresi i legali rappresentanti, i delegati, i dipendenti, i tecnici incaricati e simili dal Committente e/o dai Sub ATO, e a quanti autorizzati a recarsi presso i centri di conferimento) per morte, lesioni personali e danneggiamenti a loro cose, mobili ed immobili ed animali;
- collegati e/o comunque conseguenti a fatti, anche accidentali, verificatisi durante e/o in occasione dell'esecuzione dei servizi prestati.

2. RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO PRESTATORI DI LAVORO (R.C.O.)

A garanzia dei danni (capitale, interessi e spese) per infortuni sofferti da prestatori di lavoro da essa dipendenti.

L'Impresa dovrà garantire come massimali minimi R.C.T, R.C.O i seguenti importi:

- danni a cose: 1.000.000,00 Euro;
- danni a persone: 3.000.000,00 Euro.

Con la stipulazione dell'assicurazione prescritta, l'Impresa non esaurisce la sua responsabilità riguardo ai sinistri che si verificassero durante lo svolgimento dei servizi previsti.

Essa resta per contro obbligata a risarcire qualsiasi danno, anche per la parte che eccedesse le somme obbligatoriamente assicurate, che costituiscono esclusivamente dei minimi contrattualmente prescritti e che pertanto non limitano la sua possibilità di adeguare la copertura assicurativa al maggior rischio che egli ritenga connesso con i servizi.

L'Impresa si obbliga a tenere il Committente indenne da ogni e qualsiasi richiesta di risarcimento od azione presente e futura in dipendenza del presente contratto.

Art. 25. SUBAPPALTO

È vietato il subappalto, anche parziale, del servizio in oggetto, fatto salvo per quanto attiene ai trasporti, per i quali il soggetto incaricato potrà fare ricorso a trasportatori terzi in possesso delle prescritte iscrizioni di legge ma dichiarandolo in sede di presentazione dell'offerta.

Art. 26. ANTICIPAZIONI

All'Appaltatore non sarà riconosciuta alcuna anticipazione sull'importo contrattuale inerente alla prestazione.

Art. 27. CONTABILIZZAZIONE, FATTURAZIONE E PAGAMENTI

La contabilizzazione delle prestazioni sarà eseguita unicamente a misura applicando ai quantitativi in peso di rifiuti effettivamente trasportati e trattati, il prezzo unitario Euro/t offerto in sede di gara.

La fatturazione avverrà mensilmente e dovrà essere accompagnata dalla documentazione di trasporto e di avvenuto trattamento dei rifiuti. A Tal proposito specifichiamo che il pagamento avverrà solamente dopo la ricezione delle IV Copie in originale così come disposto dal D.L. 116 del 03/09/2020.

I pagamenti avverranno nel termine di 60 giorni fine mese data fattura.

Art. 28. TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'Appaltatore si impegna ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010.

I pagamenti effettuati in dipendenza del presente contratto verranno disposti esclusivamente a mezzo di bonifico sui conti bancari o postali, accesi presso banche o presso la società Poste Italiane S.p.A., dedicati dall'Appaltatore

alle commesse pubbliche. LA SOCIETÀ ENVAL srl effettuerà pertanto le disposizioni sul conto bancario o postale dedicato i cui estremi identificativi verranno comunicati dall'Appaltatore nei termini di cui all'art. 3 comma 7 della legge 136/2010, corredati delle informazioni ivi previste.

Nel caso in cui le transazioni disposte in dipendenza dell'appalto siano effettuate senza avvalersi di banche o della società Poste Italiane S.p.A. ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, la violazione costituirà motivo di risoluzione del presente contratto.

Art. 29. VIGLIANZA, CONTROLLO E PENALITÀ

ENVAL srl si riserva di effettuare, in qualsiasi momento dello svolgimento dell'appalto, visite ispettive presso l'impianto di trattamento dell'Appaltatore, finalizzato al controllo delle attività oggetto dell'appalto.

Fatto salvo che il fatto non costituisca illecito punibile ai sensi delle disposizioni di cui al d.lgs. 152/2006 e s.m.i., l'inosservanza degli obblighi contrattuali è accertata dal Direttore dell'esecuzione del contratto, con apposito verbale che verrà notificato all'Appaltatore.

Oltre a quanto sopra sono previste le seguenti penalità:

- a) inosservanza delle disposizioni impartite dal Direttore dell'esecuzione del contratto: € 250,00;
- b) mancata disponibilità del numero dei mezzi/die: € 200,00 per ogni mezzo
- c) mancata consegna dei documenti di trasporto e/o errata compilazione degli stessi: € 150,00 per ogni documento;
- d) ritardata consegna del rapporto mensile di cui all'art. 12 del presente Capitolato speciale di appalto: € 150,00 per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo;
- e) per qualsiasi altra negligenza non espressamente contemplata nei precedenti paragrafi che pregiudichi palesemente la qualità del servizio: da € 100,00 a € 500,00 a seconda della gravità.

L'Appaltatore potrà produrre le sue controdeduzioni entro tre giorni dalla data della notifica; trascorso inutilmente tale termine o nel caso in cui le stesse non siano ritenute accettabili, verrà stornato l'importo relativo alle suddette penalità dalla prima fatturazione disponibile.

L'Impresa appaltatrice, in sede di contabilità finale, potrà avanzare giustificate riserve sulle sanzioni applicate, in merito alle quali deciderà il Direttore dell'esecuzione del contratto.

Al termine del contratto, la Stazione Appaltante, per il tramite del Direttore dell'esecuzione del contratto, svolgerà la verifica di conformità del servizio, ai sensi dell'art. 102, del D. Lgs. 50/2016.

Resta ferma la facoltà della Società ENVAL srl in caso di gravi violazioni di sospendere immediatamente il servizio alla Ditta Appaltatrice e di affidarlo provvisoriamente ad altra Ditta, con costi a carico della parte inadempiente e immediata escussione della garanzia.

Art. 30. FACOLTA' DELLA STAZIONE APPALTANTE DI DISPORRE DELLA GARANZIA

La somma a garanzia garantisce l'assolvimento di tutti gli obblighi contrattuali ed il risarcimento dei danni derivanti dall'inosservanza di tali obblighi oppure da disfunzioni nel servizio imputabili all'Appaltatore ed accertate in via d'ufficio.

LA SOCIETÀ ENVAL srl avrà il diritto di valersi di propria autorità della garanzia per alcune delle cause anzidette, salvo l'esperimento di ogni altra azione nel caso in cui la garanzia risultasse insufficiente.

L'Appaltatore è tenuto a reintegrare la garanzia di cui LA SOCIETÀ ENVAL srl abbia dovuto valersi, in tutto o in parte, durante l'esecuzione del contratto.

Art. 31. REVISIONE DEI PREZZI E MODIFICA DEL CONTRATTO IN CORSO DI ESECUZIONE

I prezzi dell'offerta del servizio si intendono fissi e invariabili.

Senza l'autorizzazione della Stazione Appaltante, l'Appaltatore non potrà, per nessun motivo, modificare il servizio oggetto di appalto.

La Stazione Appaltante potrà richiedere modifiche al servizio oggetto di appalto nei limiti stabiliti dall'art. 106 del D. Lgs. 50/2016.

Art. 32. CESSIONE DEI CREDITI E CESSIONE DEL CONTRATTO

I crediti derivanti dal presente appalto potranno essere ceduti ai sensi dell'art. 106 del d.lgs. 50/2016. Il contratto derivante dal presente appalto non può essere ceduto, a pena di nullità, salvo quanto previsto dall'art. 106, comma 1, lett. d), del D. Lgs. 50/2016.

Le vicende soggettive dell'esecutore del contratto sono disciplinate dall'art. 106 del D. Lgs. 50/2016

Art. 33. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

LA SOCIETÀ ENVAL srl ha la facoltà di risolvere il contratto senza indennizzo alcuno qualora l'Appaltatore non rispetti le condizioni contrattuali e/o non ottemperi agli ordini di servizio inviati per almeno 2 (due) volte consecutivamente dal Responsabile dell'esecuzione del contratto.

Il contratto può venire risolto, altresì, per le seguenti motivazioni:

- a) per fallimento dell'Impresa Appaltatrice;
- b) per morte del titolare o scioglimento della società;
- c) qualora l'Impresa Appaltatrice sia colpevole di frode o versi in stato di insolvenza;
- d) per gravi irregolarità o deficienze riscontrate nello svolgimento dei servizi in appalto, che abbiano arrecato o possano arrecare danni alla Società ENVAL srl o a terzi;
- e) per impedimento in qualsiasi modo dell'esercizio del potere di controllo da parte della Società ENVAL srl;
- f) nel caso di interruzione del servizio per oltre 15 giorni naturali consecutivi;
- g) qualora l'ammontare delle penali applicate all'Appaltatore raggiunga il 10% dell'intero corrispettivo contrattuale;
- h) nel caso di ogni altra situazione di inadempienza, qui non contemplata, secondo quanto indicato dall'art. 1453 del Codice Civile.

Inoltre, il contratto è risolto automaticamente qualora si verifichi la mancanza delle autorizzazioni richieste per lo svolgimento del servizio oggetto dell'appalto.

Nel caso siano disposte transazioni finanziarie in dipendenza dell'appalto senza avvalersi di Banche o della Società Poste Italiane il contratto si intenderà risolto di diritto.

Resta in ogni caso fermo il diritto della Società ENVAL srl di richiedere la risoluzione per inadempimento del presente contratto ai sensi dell'art. 1454 del codice civile, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

La risoluzione del contratto porterà con sé la perdita del deposito a garanzia, che verrà incamerato della Società ENVAL srl senza alcuna formalità di procedura e senza pregiudizio dell'azione per il risarcimento dei danni.

L'Appaltatore non potrà vantare alcuna pretesa o indennizzo di sorta, neppure a titolo di rimborso spese, per

effetto della risoluzione del contratto.

LA SOCIETÀ ENVAL srl si riserva di applicare gli artt. 109 e 110 del d.lgs. 50/2016..

Art. 34. NORME FINALI

Per quanto non previsto dal presente capitolato speciale di appalto, si fa rinvio al D. Lgs. 50/2016, alle disposizioni del codice civile, nonché alle leggi ed ai regolamenti vigenti in materia in quanto applicabili.

Le parti danno reciprocamente atto che il servizio oggetto del presente capitolato speciale d'appalto potrà subire modificazioni/integrazioni durante il periodo di vigenza del medesimo in dipendenza del mutamento del quadro normativo di riferimento nazionale e regionale. In tal senso le parti si obbligano sin d'ora al rispetto della normativa di riferimento vigente durante tutto il periodo di validità dell'appalto, invariate restando le quantificazioni economiche dei corrispettivi e le loro modalità di computo.

Art. 35. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Qualsiasi controversia dovesse insorgere circa l'interpretazione e l'esecuzione del contratto sarà competente il Tribunale di Aosta.